

414527-2026 - Procedura konkurencyjna

Słowacja – Roboty budowlane w zakresie zakładów uzdatniania wody – Stakčín - intenzifikácia úpravne vody

OJ S 115/2026 17/06/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Roboty budowlane - Usługi - Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

E-mail: tender@p-m.sk

Status prawny nabywcy: Podmiot, któremu przysługują prawa specjalne lub wyłączne

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora wodnego

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Stakčín - intenzifikácia úpravne vody

Opis: Predmetom zákazky je Intenzifikácia úpravne vody Stakčín. Východoslovenská vodárenská sústava, pre ktorú zabezpečuje pitnú vodu predmetná úpravňa vody Stakčín z Vodárenskej nádrže Starina, zásobuje rozhodujúce časti okresov Humenné, Snina, Vranov nad Topľou, Prešov, Svidník a Stropkov v Prešovskom kraji a tiež okresy Michalovce, Trebišov, Košice – mesto a Košice –okolie v Košickom kraji. V roku 2014 bolo z vodovodných systémov Východoslovenskej vodárenskej sústavy zásobovaných 934 402 obyvateľov. V nasledujúcich rokoch sa očakáva podstatné zintenzívnenie rozvoja verejných vodovodov na území v správe VVS, a.s. Košice v dôsledku realizácie vodohospodárskych stavieb s pomocou finančných prostriedkov EÚ. Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Prevádzkovať predmetnú úpravňu vody Stakčín bude aj naďalej Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s. Košice – HS VS Starina – Košice, ktorá má oprávnenie na prevádzkovanie úpravni vôd a distribúciu pitnej vody. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Identifikátor procedury: d9abc95e-80fb-40b2-8b85-7fa73f257484

Wewnętrzny identyfikator: PM/200/VVS

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Dodatkowy charakter zamówienia: Usługi, Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 45252120 Roboty budowlane w zakresie zakładów uzdatniania wody

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45252126 Roboty budowlane w zakresie zakładów uzdatniania wody pitnej, 45262210 Fundamentowanie, 45262211 Wbijanie pali, 45262300 Betonowanie, 45262500 Roboty murarskie i murowe, 45110000 Roboty w zakresie burzenia i rozbiórki obiektów budowlanych; roboty ziemne, 45261420 Uszczelnianie dachu, 45422000 Roboty

ciesielskie, 45261300 Kładzenie zaprawy i rynien, 45421000 Roboty w zakresie stolarki budowlanej, 45431000 Kładzenie płytek, 45310000 Roboty instalacyjne elektryczne, 51514110 Usługi instalowania maszyn i aparatury do oczyszczania lub filtrowania wody, 45331210 Instalowanie wentylacji, 44162000 Instalacje rurowe, 42131120 Zawory śluzowe, 42967000 Jednostka sterująca, 42122000 Pompy, 42122230 Pompy podawcze, 38434000 Analizatory, 42130000 Krany, kurki, zawory i podobna armatura, 44611600 Rezerwuary, 71300000 Usługi inżynierskie

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Komenského 50

Miejscowość: Košice

Kod pocztowy: 04248

Podpodział krajowy (NUTS): Košický kraj (SK042)

Kraj: Słowacja

Informacje dodatkowe: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 53 672 646,39 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: 1. Celá komunikácia a výmena informácií v procese verejného obstarávania medzi verejným obstarávateľom a záujemcami alebo uchádzačmi sa realizuje výhradne elektronicky prostredníctvom elektronického prostriedku elektronického verejného obstarávania ver. 18.0 (IS EVO) prevádzkovaného Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „systém EVO“) s využitím všetkých jeho funkcionalít. 2. Systém EVO je dostupný na adrese: <https://www.isepvo.sk> Postup záujemcu/uchádzača je upravený v príručkách alebo videonávodoch pre záujemcu/uchádzača, ktoré sú zverejnené na stránke portálu EVO v položke menu Príručky (<https://www.isepvo.sk/dokumentacia/>) a Videonávody (<https://www.isepvo.sk/videonavody/>). V prípade potreby môžu zájemcovia alebo uchádzači elektronicky požiadať o pomoc s prácou v systéme EVO na e-mailovej adrese helpdesku: eplatforma@vlada.gov.sk alebo na tel. čísle +421 2 209 25 100. Ďalšie informácie sú uvedené na adrese: www.eplatforma.gov.sk. 3. Zákazka bude zadaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 a nasl. zákona o verejnom obstarávaní, pričom vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa v zmysle § 66 ods. 7 písm. b) uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk. 4. V prípade potreby objasniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. Vysvetľovanie, kladenie otázok a poskytovanie odpovedí sa bude realizovať prostredníctvom systému IS EVO v zmysle inštrukcií k systému. Za včas doručenie požiadavky záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená verejnemu obstarávateľovi v takej lehote, aby verejný obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 zákona o verejnom obstarávaní. 5. Obstarávateľ odporúča všetkým záujemcom vykonať obhliadku miesta uskutočnenia predmetu zákazky z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré môžu byť potrebné pre prípravu ponuky a podpísanie zmluvy o dielo na predmetnú zákazku. Podrobné informácie o obhliadke sú uvedené v bode 14 časti 1.1 pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov. 6. Termín uskutočnenia predmetu zákazky: • Začatie realizácie - termín prevzatia staveniska: do 14 dní od doručenia pokynu stavebného dozoru, • Vykonanie diela - lehota

výstavby: do 30 mesiacov od začatia realizácie diela (prevzatia staveniska), • Vykonanie diela
- Technická asistencia zhotoviteľa: 6 mesiacov v zmysle bodu 2.2 a 2.9 Zmluvy o dielo, ktorá tvorí Zväzok 2 súťažných podkladov.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Stakčín - intenzifikácia úpravne vody

Opis: Predmetom zákazky je Intenzifikácia úpravne vody Stakčín. Východoslovenská vodárenská sústava, pre ktorú zabezpečuje pitnú vodu predmetná úpravňa vody Stakčín z Vodárenskej nádrže Starina, zásobuje rozhodujúce časti okresov Humenné, Snina, Vranov nad Topľou, Prešov, Svidník a Stropkov v Prešovskom kraji a tiež okresy Michalovce, Trebišov, Košice – mesto a Košice –okolie v Košickom kraji. V roku 2014 bolo z vodovodných systémov Východoslovenskej vodárenskej sústavy zásobovaných 934 402 obyvateľov. V nasledujúcich rokoch sa očakáva podstatné zintenzívnenie rozvoja verejných vodovodov na území v správe VVS, a.s. Košice v dôsledku realizácie vodohospodárskych stavieb s pomocou finančných prostriedkov EÚ. Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Prevádzkovať predmetnú úpravňu vody Stakčín bude aj naďalej Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s. Košice – HS VS Starina – Košice, ktorá má oprávnenie na prevádzkovanie úpravni vôd a distribúciu pitnej vody. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Wewnętrzny identyfikator: PM/200/VVS

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Dodatkowy charakter zamówienia: Usługi

Dodatkowy charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 45252120 Roboty budowlane w zakresie zakładów uzdatniania wody

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45252126 Roboty budowlane w zakresie zakładów uzdatniania wody pitnej, 45262210 Fundamentowanie, 45262211 Wbijanie pali, 45262300 Betonowanie, 45262500 Roboty murarskie i murowe, 45110000 Roboty w zakresie burzenia i rozbiórki obiektów budowlanych; roboty ziemne, 45261420 Uszczelnianie dachu, 45422000 Roboty ciesielskie, 45261300 Kładzenie zaprawy i rynien, 45421000 Roboty w zakresie stolarki budowlanej, 45431000 Kładzenie płytek, 45310000 Roboty instalacyjne elektryczne, 51514110 Usługi instalowania maszyn i aparatury do oczyszczania lub filtrowania wody, 45331210 Instalowanie wentylacji, 44162000 Instalacje rurowe, 42131120 Zawory słuzowe, 42967000 Jednostka sterująca, 42122000 Pompy, 42122230 Pompy podawcze, 38434000 Analizatory, 42130000 Krany, kurki, zawory i podobna armatura, 44611600 Rezerwuary, 71300000 Usługi inżynierskie

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Komenského 50

Miejscowość: Košice

Kod pocztowy: 04248

Podpodział krajowy (NUTS): Košický kraj (SK042)

Kraj: Słowacja

Informacje dodatkowe: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 37 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 53 672 646,39 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Fundusz Spójności (2021/2027)

Identyfikator funduszy UE: Program Slovensko

Więcej informacji na temat funduszy UE: Program Slovensko, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF)

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky v eur bez DPH

Opis: Kritériom na hodnotenie ponúk je celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v eurách bez DPH.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/546810>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: IS EPVO

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.isepvo.sk/>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słowacki, czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Zabezpečka je stanovená vo výške 500 000,00 Eur. Podmienky zloženia a vrátenia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Termin składania ofert: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 12 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 14/07/2026 10:05:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Obstarávateľ zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom funkcionality IS EPVO, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk

Informacje dodatkowe: Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky prostredníctvom elektronického systému IS EPVO.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Návrh Zmluvy o poskytovanie služieb tvorí Zväzok 2 súťažných podkladov.

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Zasady finansowe: Przedmiot zamówienia będzie finansowany z własnych środków

Obstarávateľa a spolufinancovaný z Programu Slovensko, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF). Obstarávateľ bude uhrádzať platby na základe faktúry predloženej a doručenej úspešným uchádzačom podľa podmienok stanovených v zmluve o dielo. Splatnosť faktúry je do 60 dní odo dňa jej doručenia verejnemu obstarávateľovi.

Podmienky financovania je bližšie popísané v Zmluve na poskytnutie služieb.

5.1.15. Techniki**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Úrad pre verejné obstarávanie

Numer rejestracyjny: 31797903

Numer rejestracyjny: 2021511008

Adres pocztowy: Ružová dolina 10

Miejscowość: Bratislava - mestská časť Ružinov

Kod pocztowy: 82109

Podpodział krajowy (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Kraj: Słowacja

E-mail: info@uvo.gov.sk

Telefon: +421250264111

Adres strony internetowej: www.uvo.gov.sk

Role tej organizacji:

TED eSender

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Numer rejestracyjny: 36570460

Numer rejestracyjny: 2020063518

Adres pocztowy: Komenského 50

Miejscowość: Košice

Kod pocztowy: 04248

Podpodział krajowy (NUTS): Košický kraj (SK042)

Kraj: Słowacja

Punkt kontaktowy: PROCESS MANAGEMENT, s.r.o.

E-mail: tender@p-m.sk

Telefon: +421254653904

Profil nabywcy: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8614>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

1d7f5e3b-16fa-44bb-9202-f2df6b8a5166-04

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

Predĺženie lehoty na predkladanie ponúk a lehoty na otváranie ponúk.

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

Opis zmian: Časť Lehota Oznámenia po úprave znie: „Lehota na predkladanie ponúk (dátum):

14.07.2026 Lehota na predkladanie ponúk (čas): 10:00“ Časť Informácie o otváraní ponúk

Oznámenia po úprave znie: „Dátum otvárania ponúk: 14.07.2026 Čas otvárania ponúk: 10:05“

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 16/06/2026

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: d99d7d9f-493e-4f08-ad80-9f793947f7a9 - 05

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 16/06/2026 10:10:22 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: słowacki

Numer publikacji ogłoszenia: 414527-2026

Numer wydania Dz.U. S: 115/2026

Data publikacji: 17/06/2026